



CSILLAGPONT

BORSOD-ABAÚJ-ZEMPLÉN MEGYEI KÓRHÁZ
ÉS EGYETEMI OKTATÓ KÓRHÁZ

BESZERZÉSI CSOPORT

Czaga János András, csoportvezető

Valamennyi Ajánlattevő
részére

Miskolc, 2017. február 3.
Ikt. szám: 2011-~~7~~ 1 /2017.

Tárgy: „Adásvételi szerződés - Orvostechnikai berendezések beszerzése a B.-A.-Z. Megyei Kórház és Egyetemi Oktató Kórház részére” tárgyú közösségi, nyílt közbeszerzési eljárással kapcsolatban kiegészítő tájékoztatás megadása

Tisztelt Ajánlattevő!

Hivatkozással a 2016. december 29. napján feladott, KÉ-16041/2016 és 2016/S 253-465683 iktatási számon megjelent, továbbá 2017/S 020-033389 számon módosított „Adásvételi szerződés - Orvostechnikai berendezések beszerzése a B.-A.-Z. Megyei Kórház és Egyetemi Oktató Kórház részére” tárgyú közösségi, nyílt közbeszerzési eljárás során feltett kérdésekre, Ajánlatkérő az alábbiak szerint adja meg válaszát valamennyi ajánlattételre felkért gazdasági társaságnak. (Kbt. 56. § szerint)

A potenciális ajánlattevő által megfogalmazott kérdések, és Ajánlatkérő által megadott válaszok:

1. kérdés:

Jól gondoljuk, hogy a 10. részben beszerezni kívánt PACS rendszernek az Ajánlatkérő által biztosított szerveren kell működtetnie? Amennyiben feltételezésünk helyes, úgy kérjük az Ajánlatkérő rendelkezésére álló, és a feladatra szánt szerver processzortípusát, memóriaméretét, és háttértár konfigurációját megadni szíveskedjenek.

1. válasz:

Ajánlattevő feltételezése helyes. Az ajánlatkérő rendelkezésére álló szerver paraméterei:

Eszköz	db
Inter Xeon E5 2697 v2 2,7GHz 12 core	2
300 GB 10K RPM SAS 6 Gbps 2,5in SC Ent	2
16GB 2Rx4 PC4-2133P-R Kit	16
MSA SAS storage 24x disk hely (+HBA)	1
1,2TB 6 GB SAS 10K SFF DP ENT HDD	24
MSA diszk bővítő polc 24x disk hely	1
1,2TB 6GB SAS 10K SFF DP ENT HDD	24



3526 Miskolc,
Szentpéteri kapu 72-76.



+36 46 515 264



czaga.beszir@bazmkorhaz.hu

ISO 9001



ISO 14001

2. kérdés

Az „Adásvételi szerződés - Orvostechnikai berendezések beszerzése a B.-A.-Z. Megyei Kórház és Egyetemi Oktató Kórház részére” címen megjelent közbeszerzési eljárás 10. ajánlati részével, a PACS rendszer beszerzésével kapcsolatban szeretnék tisztázó kérdést feltenni.

A műszaki specifikációban a Speciális applikációk alfejezetében szereplő meghatározások nem egységesek abban a tekintetben, hogy van ahol az adott feladat kezelése, illetve van, ahol a lehetősége szerepel. Kérem Ajánlatkérőt szíveskedjen pontosítani, hogyan kell értelmezni a meghatározásokat? Minden, a követelményben meghatározott applikációt meg kell ajánlani a jelen eljárás keretében vagy a „lehetőség” csak arra vonatkozik, hogy a rendszernek alkalmasnak kell lennie a lehetőségként meghatározott applikációk fogadására is?

2. válasz

A „Lehetőség” meghatározás arra vonatkozik, hogy a rendszernek alkalmasnak kell lennie az így megjelölt speciális applikációk bármikor történő fogadására, tehát ezeket most nem kell megajánlani és költségelni. Ezen kérdés válasza kapcsán pontosítottuk a közbeszerzési dokumentumot (az egyértelmű értelmezés érdekében), mely pontosításokat zöld háttérszínnel jelöltük. A lehetőség elvárás bővebb kifejtését a közbeszerzési dokumentum tartalmazza.

3. kérdés

Az „Adásvételi szerződés - Orvostechnikai berendezések beszerzése a B.-A.-Z. Megyei Kórház és Egyetemi Oktató Kórház részére” közbeszerzési eljárás 10. Ajánlati rész PACS rendszer beszerzése fejezettel kapcsolatban kérjük kiegészítő tájékoztatásukat az alábbiakban :

Általános követelmények fejezetben

- Minimum követelményként szerepelnek a „Plattform független képi megjelenítés mobil eszközökön is”, valamint a „Korlátlan képnézegető licenc biztosítása (3D rekonstrukció, DICOM capture)” követelmények. A 3D képrekonstrukció tipikusan leletezői ill. klinikusi funkció és nem a képnézegető feladata. Ráadásul a mobil eszközöknek ehhez nincs elég erőforrása. Kérjük megerősíteni, hogy inkább 3D képek megjelenítése a képnézegetői licenc felé támasztott követelmény.
- A „Korlátlan képnézegető licenc biztosítása (3D rekonstrukció, DICOM capture)” specifikációban pontosan mit értenek a „DICOM capture” alatt? Tudomásunk szerint a DICOM capture a képalkotó modalitások funkciója.
- A teljes migrációhoz kérjük megadni a migrálandó vizsgáltok számát és a képarchívum méretét illetve tömörítettségét, valamint a tömörítettség arányát. Ugyanis a migráláshoz kalkulálni kell a szükséges időt és erőforrásokat. Kérjük megerősíteni, hogy a migrálás során licenc és díjmentesen hozzáférést biztosítanak az archívumhoz.

3. válasz:

- Ajánlatkérő tájékoztatja ajánlattevőket, hogy a 3D rekonstrukció teljesítése minimum követelmény a rendszer megajánlása vonatkozásában.
- Ajánlatkérő a "DICOM capture" alatt dicomizer funkciót ért.
- Ajánlatkérő tájékoztatja ajánlattevőket, miszerint az összes vizsgálat, ami átment az adatbázisunkon (kezdetektől a mai napig): 1.676.500 db. Ebből jelenleg online van a szerveren: 431.388 db. Ebből online mammográfia: 86.231 db / online egyéb: 345.157 db. Minden képadat kivéve az angió vizsgálatokat zip tömörítéssel van a szerveren. A tömörítés kb. 1:2 arányú. Az angió vizsgálatok nincsenek tömörítve. 2015.05.01.-ig az offline archiválás DVD-re történt. A keletkezett DVD-k száma 17.634 db. 2015.05.01 után az archiválás 1TB merevlemezre történt, a mai napig 25db merevlemez telt be.

4. kérdés

Az „Adásvételi szerződés - Orvostechnikai berendezések beszerzése a B.-A.-Z. Megyei Kórház és Egyetemi Oktató Kórház részére” közbeszerzési eljárás 10. Ajánlati rész PACS rendszer beszerzése fejezettel kapcsolatban kérjük kiegészítő tájékoztatásukat az alábbiakban:

Speciális applikációk fejezetben

Kérjük tájékoztatásukat, hogy a speciális applikációk felsorolásában a „lehetősége” szó azt jelenti, hogy a PACS rendelkezzen ilyen -későbbi és külön megvásárlandó- bővítési lehetőségekkel, vagy a felsorolt funkciókat tudnia kell a most szállítandó PACS rendszernek?

Ha a speciális applikációkat már most le kell szállítani és tudnia kell a PACS rendszernek, akkor kérjük tájékoztatásukat, hogy mit értenek pontosan:

- a. angiográfiás mérések megfogalmazáson
- b. ultrahangos mérések megfogalmazáson
- c. ultrahangos képek rekonstrukciója megfogalmazáson
- d. orthopédiai mérések megfogalmazáson

4. válasz:

Lásd a 2. kérdés válaszát.

5. kérdés

Leletezési funkciók fejezetben

A PACS leletező modulnak tartalmaznia kell-e az integrált hangfile vagy szövegfelismerő modult, vagy már megvannak a licencek (pl. SpeechMagic licencek) és ezeket kell tudni kezelni? Ha nincsenek ilyen licencek, akkor hány darab hangfile vagy szövegfelismerői licencre van szükség?

5. válasz:

Ajánlatkérő tájékoztatja ajánlattevőket, hogy a SpeechMagic licencek Ajánlatkérő rendelkezésére állnak, azokat nem kell jelen eljárás keretében leszállítani, csak a kiírás szerint kell tudni kezelni a rendszernek.

6. kérdés

Az ajánlati felhívás III.1.3.) Műszaki, illetve szakmai alkalmasság M.1. pontjában kiírt referencia tárgya a Magyarországon már számos intézményben működő precíziós gravimetrikus keverék infúzió előállító rendszer, amihez képest a különbséget pusztán a feltöltendő gyógyszer adatbázis adja (ami a kiírás esetében antibiotikum.)

Ezért kérnék tisztelt Ajánlatkérőt, a kiírás módosítására - referencia tekintetében - egy kevésbé speciálisan meghatározott precíziós gravimetrikus keverék infúzió előállító rendszer szállításáról (, ami a fenti magyarázatra való tekintettel szintén megfelel az Önök elvárásainak)!

6. válasz

Ajánlatkérő korábban módosította az ajánlati felhívását, annak M.1. műszaki, illetve szakmai alkalmasság követelményeit. A módosított alkalmassági előírás szerint az ajánlattevő által a kérdésében szereplő referencia elfogadhatónak tekinthető.

7. kérdés

Az „Adásvételi szerződés - Orvostechnikai berendezések beszerzése a B.-A.-Z. Megyei Kórház és Egyetemi Oktató Kórház részére” címen megjelent közbeszerzési eljárás 10. ajánlati részével, a PACS rendszer beszerzésével kapcsolatban szeretnék tisztázó kérdést feltenni.

- A műszaki specifikáció utolsó pontjában kéri Ajánlatkérő megadni a szerződéskötés időpontjától számított szállítási határidőt. Kérem Ajánlatkérőt szíveskedjen pontosítani ezzel kapcsolatban a szállítási határidő fogalmát, mivel a PACS rendszer esetén ez lehet az az időpont, amikor a megajánlott szoftvert fizikailag feltelepítjük az Ajánlatkérő által biztosított szerverre (ez egy-két nap), és lehet az az időpont, amikor a rendszert használatra kész állapotban, a helyi igények szerint felparaméterezve, a felhasználókat oktatta használatba állítjuk (ez inkább hetekben mérhető). Kérjük Ajánlatkérőt szíveskedjenek megadni, hogy szállítási határidő alatt melyik verziót értik?
- A PACS rendszer műszaki táblázatának utolsó oszlopa „A megadott érték az ajánlat hányadik oldalán található?” szöveget tartalmazza, ugyanakkor az Ajánlati dokumentáció nem kéri a termék leírást tartalmazó dokumentum, prospektus csatolását. Kérjük ajánlatkérőt pontosítsa ezen követelményt. Mivel a PACS rendszerek prospektusai nem szoktak ilyen részletességű műszaki specifikációt tartalmazni elfogadja-e Ajánlatkérő azt a megoldást, hogy a gyártó képviselője nyilatkozik a specifikáció műszaki követelménye

és megajánlott rendszer egyezőségére vonatkozóan, vagy eltekint az utolsó oszlop kitöltésétől?

7. válasz:

- Ajánlatkérő a szállítási határidő alatt azt az időpontot érti, amikor a rendszert használatra kész állapotban, a helyi igények szerint felparaméterezve, a felhasználókat oktatta használatba állítjuk, tehát szerződészerűen teljesíti a vállalt kötelezettségét.
- Ajánlattevő szerepeltetheti ajánlatában az általa megajánlott berendezés leírását, esetleges prospektusát, így a kérdésben szereplő oszlop kitölthetővé válik. Amennyiben a megajánlott PACS rendszerek prospektusa nem ilyen részletességű, úgy Ajánlatkérő elfogadja Ajánlattevő által készített – megfelelő részletességű – termékleírását is. Amennyiben ajánlattevő nem csatolja ezen dokumentumot, úgy Ajánlatkérő elfogadja, ha azt a megoldást, hogy a gyártó képviselője nyilatkozik a specifikáció műszaki követelménye és megajánlott rendszer egyezőségére vonatkozóan, és ebben az esetben eltekint az utolsó oszlop kitöltésétől.

8. kérdés

Potenciális ajánlattevő a 10. ajánlati rész: „PACS rendszer beszerzése” műszaki specifikációjával kapcsolatban kéri Tisztelt Ajánlatkérőt az alábbi kérdések tisztázásában:

Kérdés:

Ajánlatkérő a PCS rendszer specifikációjának követelményei között az alábbi sorokban szerepel a „lehetőség” vagy „lehetősége” kifejezés:

„Az összes elérhető funkció multitask használatának lehetősége”

„Platform független képi megjelenítés lehetősége mobil eszközökön is”

„Intézményi szervezeti struktúra leképezésének lehetősége”

„Modalitásonként egyéni munkalista beállítás lehetősége”

„Automatikus és kézi munkalista frissítés lehetősége”

„Nem a rendszerben keletkezett dokumentumok (pl. beutaló, kép, hivatkozás) betegekhez csatolásának lehetősége”

„Többféle modalitásból származó képek egyidejű megjelenítésének lehetősége”

„Radiológiai és nem radiológiai képek egyidejű megjelenítésének lehetősége”

„A kép finomforgatásának lehetősége bármilyen szögben”

„A felhasználó által elkészített feliratozás megjelenítésének/elrejtésének lehetősége”

„A felhasználó által elvégzett változtatások mentésének lehetősége”

„A képen történt változtatásokból az eredetihez való visszatérés lehetősége”

„Minden létező sorozat egybe való integrálásának lehetősége”

„A sorozatban található képek sorrendjének módosítása, valamint azok állandóként való elmentésének lehetősége”

„3D rekonstrukció lehetősége”
„Legyen lehetőség a későbbiekben további (akár „thirdparty”) applikációk integrálására”
„Angiográfiás mérések lehetősége”
„Ultrahangos mérések lehetősége”
„Ultrahangos rekonstrukciók lehetősége”
„Orthopédiai mérések lehetősége”
„Legyen lehetőség a PACS rendszerben leletírásra”
„Előre definiált sablonszövegek használatának és szerkeszthetőségének lehetősége”
„SR lehetősége”
„Végleges lelet készítésének lehetősége pdf formátumban”
„Képi mellékletek csatolásának lehetősége a nyomtatott lelethez”
„A beteg demográfiai adatainak titkosításának lehetősége (demonstrációs célú anonim képek)”
„Képernyő megosztásának lehetősége felhasználók között.”

Kérjük Tisztelt Ajánlatkérőt, erősítse meg, hogy a „lehetőség”/„lehetősége” kifejezést tartalmazó paraméterek a megajánlott rendszer jövőbeli bővíthetőségére utalnak.

8. válasz:

Lásd 2. kérdés választát.

9. kérdés:

Ajánlatkérő a PACS rendszer specifikációjában, a képkezelési funkciók között előírja az alábbi paraméter meglétét:

„A kép finomforgatásának lehetősége bármilyen szögben”

A fent említett paraméter, mint kötelezően teljesítendő funkció előírása erősen versenykorlátozó. Alapkövetelményként való előírása sem orvosszakmai, sem informatikai szempontokkal nem indokolható. A készített felvételek esetleges korrekciója a képalkotó modalitások vezérlő konzoljának feladata, és nem a PACS rendszer feladata.

A követelmény jelen formában történő kiírása egyértelműen a verseny szűkítését és bizonyos piaci szereplők előnyszerzését szolgálja, így sérti a Közbeszerzési Törvény alábbi pontjait:

☒ 2. § (1) A közbeszerzési eljárásban az ajánlatkérő köteles biztosítani, a gazdasági szereplő pedig tiszteltben tartani a verseny tisztaságát, átláthatóságát és nyilvánosságát.

☒ 2. § (2) Az ajánlatkérőnek esélyegyenlőséget és egyenlő bánásmódot kell biztosítania a gazdasági szereplők számára.

☒ 2. § (4) Az ajánlatkérőnek a közpénzek felhasználásakor a hatékony és felelős gazdálkodás elvét szem előtt tartva kell eljárnia.

Ajánlattevő tisztelettel kéri a fent említett paraméter, mint kötelező követelmény törlését.

9. válasz

Ajánlatkérő pontosította a közbeszerzési dokumentumot, melynek kapcsán „**A kép finomforgatásának lehetősége bármilyen szögben**” elvárást már nem minimum szállítandó paraméterként szerepeltette. Jelen pontosítás kapcsán a fentebb hivatkozott paramétert csupán lehetőségként kéri megajánlani, mely „lehetőség” elvárás kifejtését a pontosított közbeszerzési dokumentáció és a kiegészítő tájékoztatás válaszai is részleteznek.

10. kérdés

Ajánlatkérő a PACS rendszer specifikációjában, a leletezési funkciók között előírja az alábbi paraméter meglétét:

„Végleges lelet készítésének lehetősége pdf formátumban”

A fent említett paraméter, mint kötelezően teljesítendő funkció előírása erősen versenykorlátozó. Alapkövetelményként való előírása sem orvosszakmai, sem informatikai szempontokkal nem indokolható, mivel a végleges lelet elkészítése nem PACS feladat.

A követelmény jelen formában történő kiírása egyértelműen a verseny szűkítését és bizonyos piaci szereplők előnyszerzését szolgálja, így sérti a Közbeszerzési Törvény alábbi pontjait:

☑ 2. § (1) A közbeszerzési eljárásban az ajánlatkérő köteles biztosítani, a gazdasági szereplő pedig tiszteletben tartani a verseny tisztaságát, átláthatóságát és nyilvánosságát.

☑ 2. § (2) Az ajánlatkérőnek esélyegyenlőséget és egyenlő bánásmódot kell biztosítania a gazdasági szereplők számára.

☑ 2. § (4) Az ajánlatkérőnek a közpénzek felhasználásakor a hatékony és felelős gazdálkodás elvét szem előtt tartva kell eljárnia.

Ajánlattevő tisztelettel kéri Ajánlatkérőt, hogy fogadja el egyenértékű megoldásnak a „Lelet készítésének lehetősége szöveges formátumban” paramétert.

10. válasz:

Ajánlatkérő pontosította a közbeszerzési dokumentumot, melynek kapcsán kiegészítette a kérdésben szereplő paramétert úgy, hogy Ajánlatkérő elfogad: Végleges lelet készítése pdf (vagy azzal egyenértékű, nem szerkeszthető) formátumban elvárás teljesítését.

11. kérdés

Ajánlatkérő a PACS rendszer specifikációjában, a képkezelési funkciók között előírja az alábbi paraméter meglétét:

„Hisztogram kiegyenlítés”

A fent említett paraméter, mint kötelezően teljesítendő funkció előírása erősen versenykorlátozó. Alapkövetelményként való előírása sem orvosszakmai, sem informatikai

szempontokkal nem indokolható. A paraméter az elkészült képek szürkeskála karakterisztikáját jellemzi, a diagnosztikai munkafolyamathoz hozzáadott értéke nincs.

A követelmény jelen formában történő kiírása egyértelműen a verseny szűkítését és bizonyos piaci szereplők előnszerzését szolgálja, így sérti a Közbeszerzési Törvény alábbi pontjait:

☒ 2. § (1) A közbeszerzési eljárásban az ajánlatkérő köteles biztosítani, a gazdasági szereplő pedig tiszteletben tartani a verseny tisztaságát, átláthatóságát és nyilvánosságát.

☒ 2. § (2) Az ajánlatkérőnek esélyegyenlőséget és egyenlő bánásmódot kell biztosítania a gazdasági szereplők számára.

☒ 2. § (4) Az ajánlatkérőnek a közpénzek felhasználásakor a hatékony és felelős gazdálkodás elvét szem előtt tartva kell eljárnia.

Ajánlattevő tisztelettel kéri a fent említett paraméter, mint kötelező követelmény törlését.

Tisztelettel kérjük Ajánlattevőt, hogy tisztázza a felsorolt kérdéseket, és ezzel járuljon hozzá a verseny kiterjesztéséhez és jogszerű lefolytatásához.

11. válasz

Ajánlatkérő pontosította a közbeszerzési dokumentumot, melynek kapcsán „**Hisztogram kiegyenlítés**” elvárás már nem minimum szállítandó paraméterként szerepeltette. Jelen pontosítás kapcsán a fentebb hivatkozott paramétert csupán lehetőségként kéri megajánlani, mely „lehetőség” elvárás kifejtését a pontosított közbeszerzési dokumentáció és a kiegészítő tájékoztatás válaszai is részleteznek.

12. kérdés


A tender 2. ajánlati rész: 1 db gőzsterilizáló berendezés beszerzése specifikációs lapjának áttekintésékor az alábbi kérdésünk merült fel:

- „(Gőzsterilizáló) Azonos struktúrájú érintőkijelző, mint a megajánlott mosó-fertőtlenítő gép esetében” - Nincs a mosó-fertőtlenítő gép a pályázatban, így értelmetlen az elvárás. Kérjük ennek az értékelési pontnak az elhagyását.
- „Amennyiben szükséges a telepítés helyszínének esetleges átalakításával és az új berendezések telepítésével kapcsolatos valamennyi költség Ajánlattevőt terhelik.” Ennek felméréséhez kérünk bejárást biztosítani.
- „Szállítási határidő (a szerződés hatályba lépését követően)” – „min. 5 nap, max. 90 nap, előny a kisebb” – Szakmailag értelmetlen, mert a sterilizátorokat rendelésre gyártják. Általános szállítási határidő: 40-90 nap. Kérjük Tisztelt Kiírót a min. 5 nap szállítási határidő módosítására, mivel ez a szállítási határidő teljesíthetetlen, hacsak egy gyártónak nincs „véletlenül” raktáron a kiírásnak megfelelő készüléke.

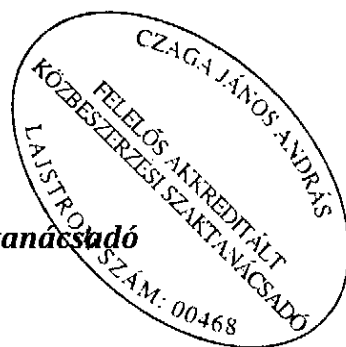
12. válasz

Ajánlatkérő tájékoztatja ajánlattevőt, hogy a tárgyi közbeszerzési eljárás ajánlati felhívását módosította (TED-en: 2017/S 020-033389, Közbeszerzési Értesítőben: Ké-1167/2017 iktatási számon), melynek eredményeképpen az eredeti felhívás 2-9. ajánlati része törlésre került annak fedezetének hiánya kapcsán. A fentebb írtakra tekintettel a gőzsterilizáló berendezés beszerzése kikerült a tárgyi közbeszerzési eljárásból, így a kérdések megválaszolása okafogyottá vált.

Tisztelettel:


Czaga János András
beszerzési csoportvezető

felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó



Kapják:

1. Címzett
2. Irattár